



西安碑林名碑精粹
趙力光 編

同州聖教序碑



聖教序

同州聖教序碑

責任編輯 李 鳴
封面設計 嚴克勤
技術編輯 王建中

圖書在版編目（CIP）數據

同州聖教序碑 / 趙力光編. — 上海 : 上海古籍出版社, 2012.8
（西安碑林名碑精粹）
ISBN 978-7-5325-6553-5

I. ①同… II. ①趙… III. ①楷書—碑帖—中國—唐代 IV.
①J292.24

中國版本圖書館CIP資料核字(2012)第158279號

西安碑林名碑精粹

同州聖教序碑

趙力光 編

上海世紀出版股份有限公司
上海古籍出版社 出版
（上海瑞金二路272號 郵政編碼 200020）
(1) 網址：www.guji.com.cn
(2) E-mail:gujil@guji.com.cn
(3) 易文網網址：www.ewen.cc

上海世紀出版股份有限公司發行中心發行經銷
印 刷 上海麗佳制版印刷有限公司
開 本 889×1194 1/12
印 張 5 10/12
版 次 2012年8月第1版
2012年8月第1次印刷
印 數 1—3,300
ISBN 978-7-5325-6553-5 / J · 401
定 價 38.00元

如有質量問題，請與承印公司聯繫

前言

書法是中國獨特的傳統藝術，歷史悠久、源遠流長。自甲骨、金文之後，碑刻遂成為書法藝術的重要載體。它記錄着歷史的滄桑，折射着文字的嬗變，跨時空展現着書法藝術的燦爛與多姿。中華民族的書法藝術之所以延綿不絕，特別是千年以上的書法作品能夠流傳至今，多賴碑刻不易滅失之功，以致後人得以將之作為研究、臨習的對象和範本。

西安乃中國著名的古都，歷史文化遺產豐厚。西安碑林則是其中最為獨特的文化景觀之一，有着近千年悠久的歷史。唐末戰亂，唐長安城遭到了毀滅性的破壞，《開成石經》、《石臺孝經》等著名碑石被委棄於郊野。當地官員和文人為保護這些珍貴的碑刻，幾經輾轉，於北宋元祐二年（1087），將這些碑石遷至現址，奠定了碑林的基礎。後經宋、元、明、清及近、現代的搜集和修繕，終形成碑石林立、蔚然大觀的氣勢，故名「碑林」。如今，這裏將西安孔廟擴容其中，建立了西安碑林博物館。

西安碑林現藏漢代至近代的碑刻四千餘方，居中國碑石收藏之冠。其中碑刻種類齊全，有碑石、墓誌、刻經、刻帖、造像、綫刻圖畫等。且篆、隸、真、草、行書體齊備，時代序列完整，在中國書法史上占有重要的地位。漢、魏、晉、唐豐碑薈萃，名揚環宇；宋、元、明、清書家衆多，各具風采，具有很高的歷史文化內涵和書法藝術價值，被譽為「歷史文化的殿堂，書法藝術的寶庫」。

二〇〇九年九月三十日，「中國書法、篆刻」被列入聯合國教科文組織《人類非物質文化遺產代表作名錄》，表明了書法藝術已成為人類重要的文化遺產。為了更好地繼承和弘揚中國傳統書法藝術，我們從西安碑林浩瀚的藏石中精選出各時代具有代表性的篆、隸、真、草、行各種書體之書法名碑四十餘方，編製成這套《西安碑林名碑精粹》叢書，以滿足書法研究者和愛好者的需求。本叢書的編選有以下三個特點：

一、廣羅歷代著名書法家及經典名碑。如漢《曹全碑》，唐《集王聖教序碑》、虞世南《孔子廟堂碑》、顏真卿《多寶塔感應碑》、《顏勤禮碑》、《顏氏家廟碑》、柳公權《玄秘塔碑》等，均為歷代乃至今人臨習的經典之作。這些名碑雖多有印行，但此次選本為西安碑林所藏善本精拓，如宋拓《集王聖教序》為宋拓本中之精品，《孔子廟堂碑》為明拓善本。

二、收錄了從未或少有單獨印行的名碑。西安碑林中有很多名碑在中國書法史上有着重要的地位，然卻很少印行。如北魏《司馬芳殘碑》、《暉福寺碑》等北朝墓誌書法精品，唐褚遂良《同州聖教序》、徐浩《不空和尚碑》、孫藏器《慧堅禪師碑》、韓擇木《南川縣主墓誌》等，此次單製本以滿足人們多層面、多角度的研究臨習之需。

三、精選了一批近年新出土的碑誌。近年，西安碑林入藏了大量新出土的碑誌，其中不乏精品之作。如隋《解方保墓誌》、唐柳公權書《迴元觀鐘樓銘》、唐《韓涓墓誌》、《郭晞夫人長孫瑾墓誌》、《慶王李沂墓誌》、《劉中禮墓誌》等。它們各具特色，都有着很高的學術研究和書法藝術價值。

本叢書的選編得到了西安碑林博物館的鼎力支持，薛建安協調拓本與裝裱，張婷、張彥撰寫了文字說明，羅小幸承擔了拓本拍攝的工作，在此一並致謝。叢書的出版還得到了上海古籍出版社社長王興康及總編趙昌平的熱情關懷，編輯李鳴先生為本叢書辛勤奔波，於此付梓之時，敬致謝忱。

趙力光

二〇一二年初夏

同州聖教序

碑題「大唐太宗文皇帝製三藏聖教序」，碑文二十九行，滿行五十八字，楷書。額題「大唐三藏聖教之序」八字，隸書。唐太宗李世民、唐高宗李治撰，褚遂良書。碑螭首方跌，通高三百五十釐米，寬一百一十三釐米，厚三十一釐米。碑座四面浮雕力士像，碑側刻蔓草紋。唐龍朔三年（663）刻，原立於陝西大荔縣龍興寺，一九四七年入藏西安碑林博物館。

此碑文為太宗李世民所撰《大唐三藏聖教序》，及太子李治所撰《大唐皇帝述三藏聖教序記》。唐貞觀十九年（645），遊歷西域諸國十七年之久的玄奘，攜數百部佛經歸至長安，並奉詔於弘福寺設立譯場，開譯經典。貞觀二十二年（648），玄奘呈進所譯經論，太宗李世民遂親自為其作序，即《大唐三藏聖教序》，時為太子的李治也作文記述了太宗撰序緣由，即《大唐皇帝述三藏聖教序記》。高宗即位後，於永徽四年（653）詔褚遂良書此二文，並鐫刻上石，存於大慈恩寺塔下，稱《雁塔聖教序》。龍朔三年（663），又在同州龍興寺複刻一碑，稱《同州聖教序》。《同州本》晚於《雁塔本》整十年，書法風格也略有不同。其刻立之時，褚遂良已去世五年，故推測《同州本》是據褚遂良遺墨追刻而成。

書者褚遂良（596-659），字登善。父褚亮，秦王李世民文學館十八學士之一。褚遂良貞觀初年以貴胄子弟出任秘書省秘書郎，因善書，由魏徵推薦給太宗，受到賞識，後歷起居郎、諫議大夫、太子賓客等，最後位至佐天子而執大政的中書令和輔佐太子即位的顧命大臣。高宗朝，又官至尚書右僕射，後因反對高宗改立武則天為后而遭到貶斥，病逝於嶺南外郡荒蠻之地。褚遂良工隸、楷書法，其書體兼收歐、虞兩家之長，而又獨具風格，以疏瘦勁煉著稱。

《同州本》與《雁塔本》的書法各有千秋，所謂「同州饒骨，慈恩饒韻」。歷來對二碑書法的評價也是不分伯仲。明趙崡《石墨鐫華》云：「此以序、記並書一碑，在同州。道逸婉媚，波拂處虬如鐵綫。後署龍朔三年書，似勝慈恩本。」明郭宗昌《金石史》云：「同州褚書《聖教序、記》，與慈恩大小略同，而同州饒骨，慈恩饒韻，如出兩手，而同州尤有墜石驚電之勢。」褚遂良所書《聖教序》對書法界有很大影響，此兩碑一出，摹學褚書成為一時風尚。

聖教之序

大唐太宗皇帝製三藏聖教
 蓋開二儀有象顯覆載以合生四時無形潛冥暑以化物是以現天鑒地膚惠旨識其端明陰洞陽賢指乎窮其微然而天地苞乎陰陽而易識者
 有象也陰陽慶乎天地而難窮者以其無形也故知象顯可徵難隱不彰形壽莫親在智猶達況乎佛道崇虛乘幽控辨弘濟萬品典典而十方崇感
 其神而無下大之則弥於宇宙細之則攝於毫釐無滅無生應于劫而不古若隱若顯運有猶而長今妙道凝玄邁之莫知其際法界廣
 其源故知蠢蠢凡愚區區庸鄙振其有起歸其遠儀哉世金珠掩其鏡三千之光翠象開國空端四八之相於是微言廣被極含額者三
 成化當常現常之世人仰德而如遠及乎瞻其遠儀哉世金珠掩其鏡三千之光翠象開國空端四八之相於是微言廣被極含額者三
 法門之領袖也物懷真敬早悟三空之心長契神清先覺四忍之行弘風殊月未之此其青華仙露明珠詎能方其朗潤故以智通無累神
 度而迴道集千古而無對疑心內境悲正洪之陵運栖慮空門慨深久之華嚴而進華嚴而進華嚴而進華嚴而進華嚴而進華嚴而進
 七非窮應道妙探求正教雙林八水味道雅風驚驚奪瞻仰異奉至言於此聖教宣揚勝業引慈雲於日恒注法而於未盡聖教而復令
 截三莖之文波濤於口海爰自而應之國德得三藏要文凡六百五十六部譯令有夏宣揚勝業引慈雲於日恒注法而於未盡聖教而復令
 而還福源火宅之乾鏹共扶速途朗愛水之春波同臻彼岸是知無同業隆善以緣昇昇降之端惟人而託歸天柱生高碩雲霧方得法其
 飛塵不能汗其葉非蓮性自潔而桂質不負良由所附者高則騰躍不致雲所憑若微則獨類不能飛夫以升木無知猶善善而歡喜況乎人
 緣慶而求慶方其茲經法施特日月而無窮斯福遐敷與乾坤而永大
 大唐皇帝述三藏聖教序記
 夫顯揚正教非智無以廣其文崇闡微言非賢莫能定其旨蓋真如聖教者諸法之尊宗衆經之軌範也綜括宏遠與旨遐邇空有之精微體生識之
 樞要詞義道贍尋之者不究其源文顯義幽理之者莫測其際如墮茫而欲舉無善而不臻妙化而數緣無惡而不前前之網範弘六度之正教
 抵障有之陰炭留三藏之秘局是以石無翼而長飛道無極而永固道名沃慶應遙古而歸常起感應身經塵劫而不朽歷聖聖哲定二尊於靈
 法派轉雙輪於底乾排空寶蓋樓翔雲而共飛在野熱林與天花而含彩天惟萬古不墜下上玄資福垂拱而治小荒德被黎黎歡狂而無萬國恩如朽
 背石室降貝葉之文津及昆蟲金置五梵說之偈述使阿耨迦冰通神句起八川皆謂崛山接萬華之翠嶺竊以法性凝輝寶鏡心而求速智地玄真
 開誠而達顯豈謂重疊之哀燭金燭之光火宅之朝降法雨之澤於是百川共流同歸於海不區分義槐成乎寶蓋與體威投其安劣必愛比其聖德
 狀玄法法師者夙懷慈令立去美蘭神清軀軀之年體降法雨之澤於是百川共流同歸於海不區分義槐成乎寶蓋與體威投其安劣必愛比其聖德
 化物以中寺之無量尋即應之真文遠涉恒河終期滿堂寶嚴更獲祥珠圓通往還十有七載備通經典利物為心以真觀乎九年二月六日奉
 勅於私福寺翻譯聖教要文凡六百五十七部引大海之法派先應塵勞而後竭機智達之長鍊皎幽暗而恒明日非久權勝何如顯揚斯旨而謂法相
 常住齋三光之明我皇福緣同二儀之周伏見海製東經論辨照古騰今理皆金石之契文抱風雲之潤治難以輕廢之教勝於泰流而永大
 為斯記
 皇帝在春宮日敬此文
 龍朔三年歲次癸亥六月癸未朔廿三日不記號
 大唐諸邊良舊在周州倅願
 先德戎子權知同物府事院北宮爾鐸摩摩黑口永後於後



大唐太宗文
皇帝製三藏聖
教序
蓋聞二儀有象

大唐太宗文
皇帝製三藏聖
教序
蓋聞二儀有象

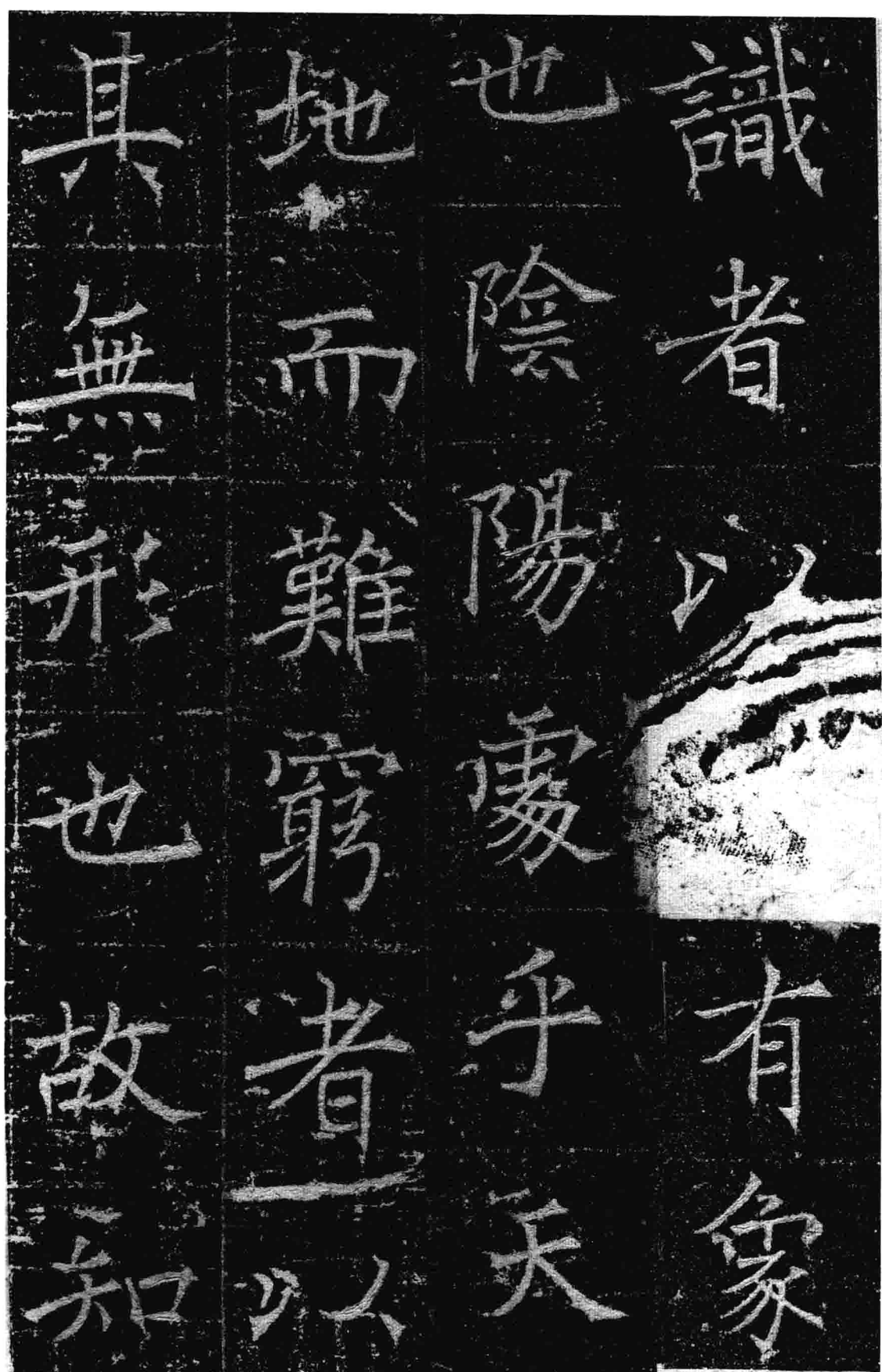
顯覆載以含生
四時無形潛寒
暑以化物是以
窺天鑒地庸愚

顯覆載以含生
四時無形潛寒
暑以化物是以
窺天鑒地庸愚

皆識其端明陰
洞陽賢至窮
其數然而天地
苞乎陰陽而易

皆識其端明陰
洞陽賢至窮
其數然而天地
苞乎陰陽而易

識者以□有象
也陰陽處乎天
地而難窮者以
其無形也故知



象顯可微雖愚
不惑形潛莫覩
在智猶迷況乎
佛道崇虛乘幽

象顯可微雖愚
不惑形潛莫覩
在智猶迷況乎
佛道崇虛乘幽

控寂弘濟萬品
典御十方舉威
靈□無上抑神
力而無下大之



則弥於宇宙細
之則攝於豪釐
無滅無生歷千
劫而不古若隱



若顯運百福而
長今妙道凝玄
遵之莫知其際
法流湛寂抱□

若顯運百福而
長今妙道凝玄
遵之莫知其際
法流湛寂抱□

莫測其源故知
蠢蠢凡愚區區
庸鄙投其旨趣
能無疑惑者哉



然則大教之興
基乎西土騰漢
庭而皎夢照東
域而流慈昔者

